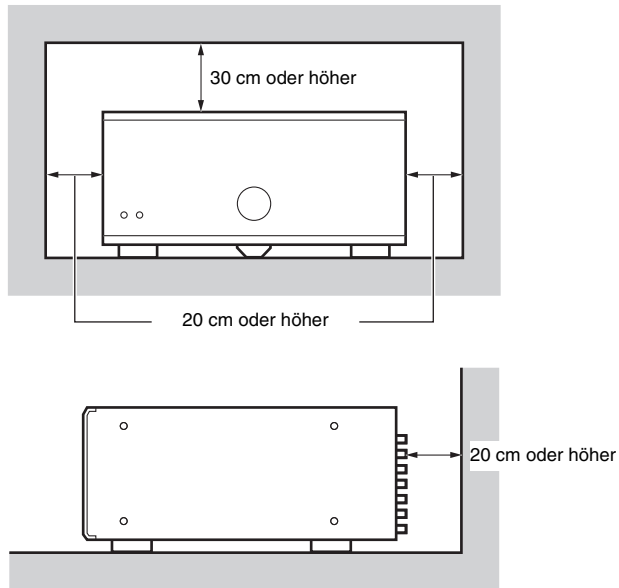


## Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch

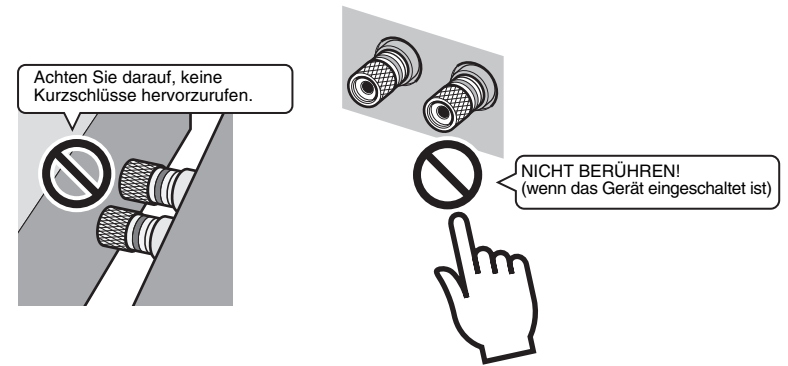
Lesen Sie die „Sicherheitsbroschüre“, bevor Sie das Gerät verwenden.

Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten, kühlen, trockenen, sauberen Ort auf – nicht unter Einfluss direkten Sonnenlichts, von Wärmequellen, Vibrationen, Staub, Feuchtigkeit und/oder Kälte. Schaffen Sie zur Belüftung ausreichend Platz: 30 cm über dem Gerät, 20 cm links und rechts des Geräts und 20 cm hinter dem Gerät.



Da das Gerät blanke metallene Lautsprecheranschlüsse besitzt, sorgen Sie für ausreichend Platz an der Geräterückseite. Wenn die Lautsprecheranschlüsse mit Metallteilen Ihres AV-Regals o. ä. in Kontakt kommen, wird das Gerät kurzgeschlossen und beschädigt.

Berühren Sie auch nicht die Lautsprecheranschlüsse, wenn das Gerät eingeschaltet ist, da Sie hierdurch einen elektrischen Schlag erleiden könnten.



Dieses Gerät besitzt keine Lautstärkeregelung. Achten Sie darauf, an diesem Gerät ein Gerät mit Lautstärkeregelung anzuschließen (z. B. einen Vorverstärker). Wenn Sie ein Gerät ohne Lautstärkeregelung (z. B. einen CD-Player) direkt an diesem Gerät anschließen, kann die Lautstärke extrem hoch sein und das Gerät oder die Lautsprecher beschädigen.

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch</b> .....	<b>i</b>
<b>Zubehör</b> .....	<b>1</b>
<b>Merkmal</b> .....	<b>2</b>
<b>Bezeichnungen und Funktionen der Teile</b> .....	<b>4</b>
Frontblende .....	4
Rückseite .....	5
<b>Verbindungen</b> .....	<b>7</b>
Anschließen der Lautsprecher .....	8
Anschließen des Netzkabels .....	9
Ein-/Ausschalten des Geräts .....	9
<b>Weitere Funktionen</b> .....	<b>10</b>
Automatisches Ein-/Ausschalten des Geräts (Auto-Standby-Funktion) .....	10
Dimmen der Betriebsanzeige .....	10
Einschalten des Geräts durch Bedienung anderer Geräte (Trigger-Funktion) .....	11
<b>Erweiterte Lautsprecherkonfiguration</b> .....	<b>12</b>
Verwenden von Lautsprechern, die Bi-Amping-Anschlüsse unterstützen .....	12
Verwenden zweier Frontlautsprecherpaare (SPEAKERS A/B) .....	12
Verwenden dreier Lautsprecher für einen Kanal (Multi-Speaker) .....	12
<b>Anhang</b> .....	<b>14</b>
Diagramm der Signalwege für Ein- und Ausgänge .....	14
Problembeseitigung .....	15
Technische Daten .....	16

## Zubehör

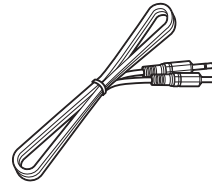
Prüfen Sie, ob das folgende Zubehör im Lieferumfang des Produkts enthalten ist.

Netzkabel





\* Je nach Erwerbssort ist das mitgelieferte Netzkabel unterschiedlich ausgeführt.

Systemsteuerungskabel



Bedienungsanleitung



- Änderungen der technischen Daten und des äußeren Erscheinungsbilds zur Produktverbesserung können jederzeit und ohne Vorankündigung erfolgen.
-  zeigt Vorsichtsmaßnahmen und Funktionsbeschränkungen für das Gerät an.
-  zeigt zusätzliche Erklärungen zur besseren Bedienung an.

### Hochwertiger Leistungsverstärker

#### ■ Hochleistungsverstärker mit hoher Audioqualität (150 W x 11 Kanäle)

Das Gerät bietet einen 11-Kanal- Leistungsverstärker mit einer dreistufigen Darlington-Stromrückkopplungsschaltung und einem Netzteil mit einem Ringtransformator, wie er in den besten Hi-Fi-Audiogeräten verwendet wird. Die vergoldeten Lautsprecheranschlüsse bieten ebenfalls die höchste Qualität und liefern einen hochwertigen Klang.

#### ■ Sowohl symmetrische als auch unsymmetrische Anschlüsse werden unterstützt

Bei allen Kanälen sind symmetrische (XLR) und unsymmetrische (RCA) Eingangsbuchsen vorgesehen. Diese können für jeden Kanal unabhängig gewählt werden. Symmetrische Verbindungen minimieren Rauschen und Störungen, die von außen in die Kabelverbindungen zwischen Gerät und Vorverstärker einstreuen können, so dass eine hochwertige Übertragung des Audiosignals möglich ist.

Unsymmetrische Verbindungen verwenden Ground Sensing, um eine Übertragung in einer Qualität ähnlich der symmetrischen zu erreichen.

#### ■ Chassis-Struktur, welche die Leistungsfähigkeit des Geräts maximiert

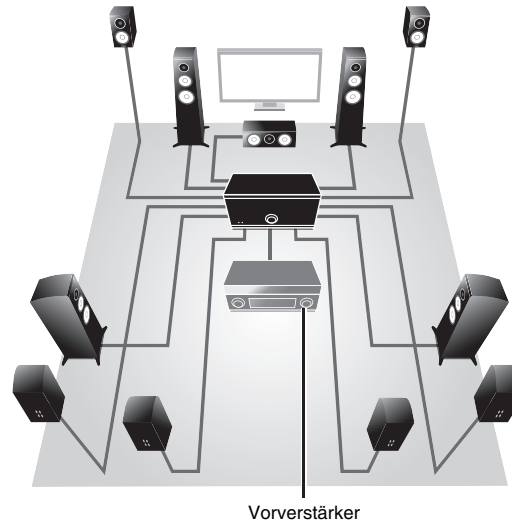
Das Chassis besitzt einen besonderen Aufbau, der es ermöglicht, das gesamte Potential des Hochleistungsverstärkers zu entfalten.

- Symmetrische Auslegung des Verstärkers
- Front- und Seitenblenden aus Aluminium
- Extrem stabile Füße mit A.R.T. (Anti-Resonance Technology)

### Erweiterbar für verschiedenste Anforderungen

#### ■ Beliebige Lautsprecheraufstellung

Da für alle 11 Kanäle Verstärker mit gleichen Spezifikationen verwendet werden, können Sie das Gerät nicht nur zum Aufbau eines Heimkinosystems mit bis zu 11 Kanälen verwenden, sondern auch für Systeme mit mehreren Räumen oder beliebigen anderen Lautsprecherkonfigurationen für Ihre Bedürfnisse.



#### ■ Unterstützung für Bi-Amp-Anschluss und Multi-Speaker-Wiedergabe

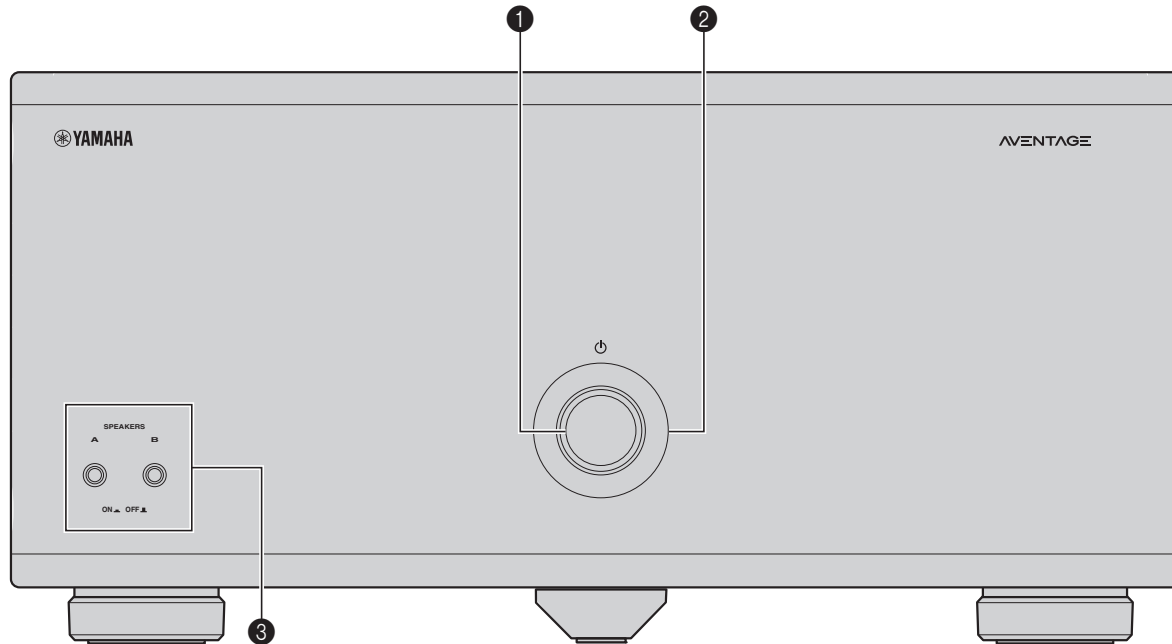
Das Gerät bietet eine Kanalauswahlfunktion, mit der Sie Bi-Amping- oder Multi-Speaker-Anschlüsse verwenden können, ohne zusätzliche Kabel an Ihrem Vorverstärker anzuschließen. Sie können z. B. den Audioeingang von CH.2 an den Lautsprecherausgängen CH.2 und CH.3 ausgeben, um einen hochwertigen Sound mittels einer Bi-Amping-Konfiguration zu erzielen, oder Sie können den Eingang von CH.1 (monaural) an drei Lautsprechern ausgeben, die an CH.1 und CH.4 (L/R) angeschlossen sind.

#### ■ Einschalten des Geräts über den Vorverstärker (Trigger-Funktion)

Das Gerät kann seinen eigenen Einschaltzustand mit Einschaltvorgängen an einem anderen Gerät synchronisieren, das die Trigger-Funktion unterstützt, z. B. einem AV Vorverstärker (TRIGGER IN). Das Eingangssignal von der Buchse TRIGGER-IN kann auch unverändert an ein kaskadiertes Gerät wie z. B. einem Yamaha Subwoofer ausgegeben werden (über THROUGH OUT), um auch jenes Gerät ein-/auszuschalten. Zusätzlich kann ein anderes Gerät synchron geschaltet werden, wenn dieses Gerät ein-/ausgeschaltet wird (über TRIGGER OUT), so dass Sie eine Vielzahl von Systemen synchron ein- und ausschalten können.

# Bezeichnungen und Funktionen der Teile

## Frontblende



### 1 Taste (Netz)

Schaltet das Gerät ein und aus (Bereitschaft) (S. 8).

### 2 Betriebsanzeige

Leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

Wenn die Anzeige blinkt, wurde die Schutzschaltung ausgelöst. Näheres hierzu siehe „Problemlösung“ (S. 12).



- Sie können die Betriebsanzeige dimmen (S. 8).

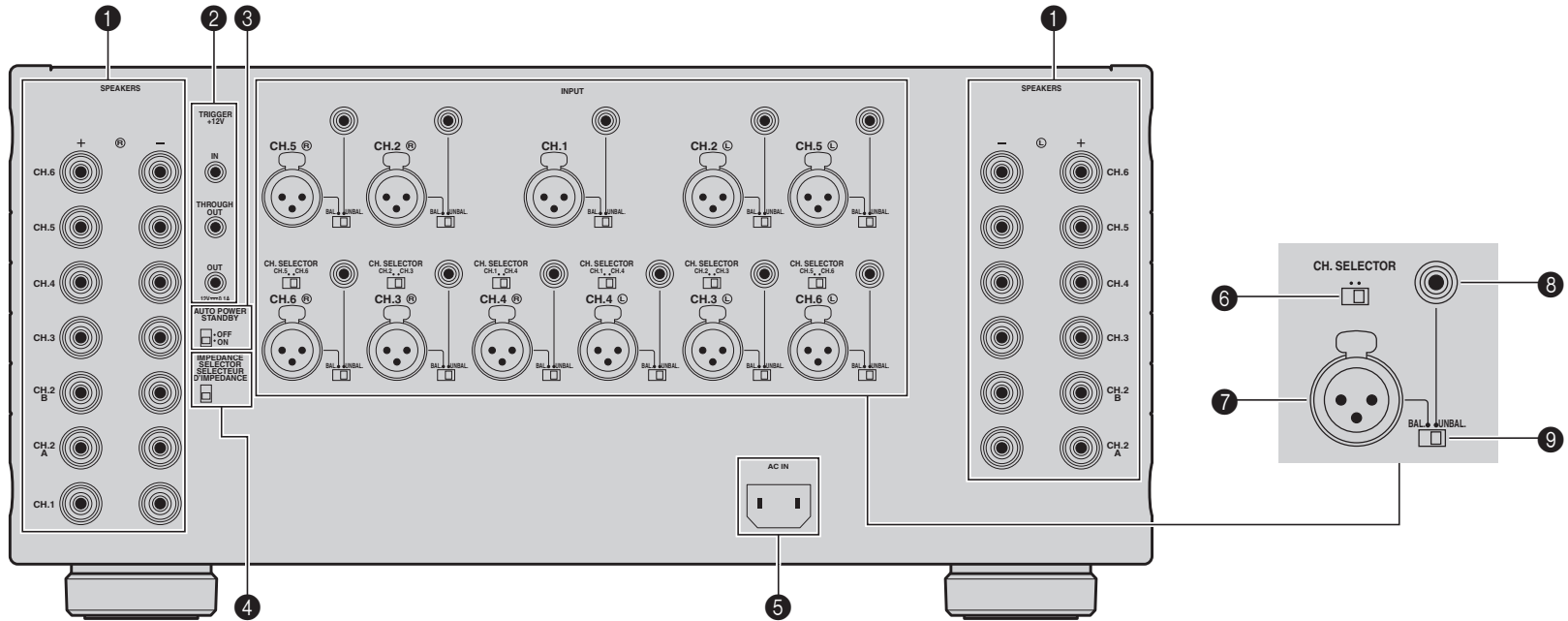
### 3 Tasten **SPEAKERS A/B**

Schaltet die an den Anschlüssen CH.2 A/B angeschlossenen Lautsprecher ein/aus (S. 10).



- Beide Lautsprecher (A und B) sind standardmäßig ausgeschaltet. Drücken Sie die Taste, um die zu verwendenden Lautsprecher einzuschalten.
- Wenn Sie zwei Paar Lautsprecher verwenden, die gleichzeitig an den Anschlüssen CH.2 A/B angeschlossen sind, achten Sie darauf, dass diese eine Impedanz von 8 Ohm aufweisen, und stellen Sie den IMPEDANCE SELECTOR in die obere Stellung (S. 7).

# Rückseite



## Vorsicht

- Trennen Sie das Netzkabel des Geräts von der Netzspannungsversorgung, bevor Sie Verbindungen herstellen oder Schalter betätigen.

### 1 Anschlüsse SPEAKERS

Für den Anschluss von Lautsprechern (S. 7).

### 2 Buchsen TRIGGER

Für den Anschluss von Geräten, welche die Triggerfunktion unterstützen (S. 9).

### 3 Schalter AUTO POWER STANDBY

Aktiviert/deaktiviert die Auto-Standby-Funktion (S. 8).

### 4 IMPEDANCE SELECTOR

Ändert die Lautsprecherimpedanzeinstellung je nach den angeschlossenen Lautsprechern (S. 7).

### 5 Buchse AC IN

Für den Anschluss des mitgelieferten Netzkabels (S. 8).

### 6 CH. SELECTOR

(nur CH.3, CH.4 und CH.6)

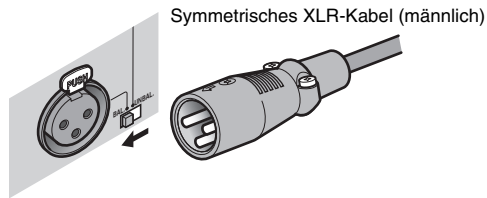
Wählt die Audio-Eingangsquelle der Verstärker CH.3, CH.4 oder CH.6, wenn ein Bi-Amping-Anschluss (S. 10) oder ein Multi-Speaker-Anschluss (S. 10) verwendet wird.

## 7 Buchse INPUT (XLR)

Für die Verbindung zu einem Vorverstärker mit XLR-Ausgangsbuchsen (S. 6).

Um die Buchse XLR zu verwenden, stellen Sie den zugehörigen Schalter BAL/UNBAL auf „BAL“.

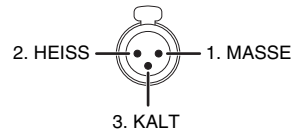
Wenn Sie ein symmetrisches XLR-Kabel verwenden, richten Sie die Steckerstifte auf die Löcher aus und stecken den „männlichen“ Stecker des Kabels hinein, bis Sie einen Klick hören.



- Um das Kabel vom Gerät abziehen, drücken Sie die Drucktaste (PUSH) am Gerät und ziehen Sie das Kabel heraus.

### Die Buchsen XLR

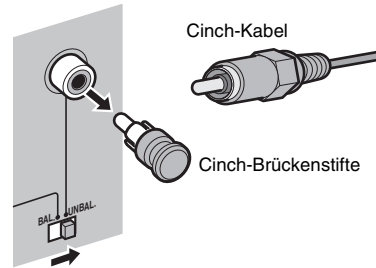
- Die Stiftbelegungen der Buchsen XLR des Geräts sind unten dargestellt. Bevor Sie ein symmetrisches XLR-Kabel anschließen, beachten Sie die Anleitung Ihres Vorverstärkers, um zu prüfen, ob die XLR-Ausgangsbuchsen hinsichtlich der Stiftbelegung kompatibel sind.



## 8 Buchse INPUT (RCA)

Für die Verbindung zu einem Vorverstärker mit Cinch-Ausgangsbuchsen (S. 6).

Um die Buchse RCA (Cinch) zu verwenden, stellen Sie den zugehörigen Schalter BAL/UNBAL auf „UNBAL“.



- Entfernen Sie die Cinch-Brückenstifte an den INPUT-Eingangsbuchsen (Cinch), bevor Sie Verbindungen herstellen. Bewahren Sie die Brückenstifte an einem für kleine Kinder unzugänglichen Ort auf, damit Kinder nicht versehentlich diese Kleinteile verschlucken.
- Zum Schutz vor Störsignalen empfehlen wir, die Cinch-Brückenstifte wieder aufzustecken, wenn die Buchsen INPUT (Cinch) nicht in Gebrauch sind.

## 9 Schalter BAL/UNBAL

Schaltet für jeden Kanal zwischen XLR- und Cinch-Eingängen um (S. 6).

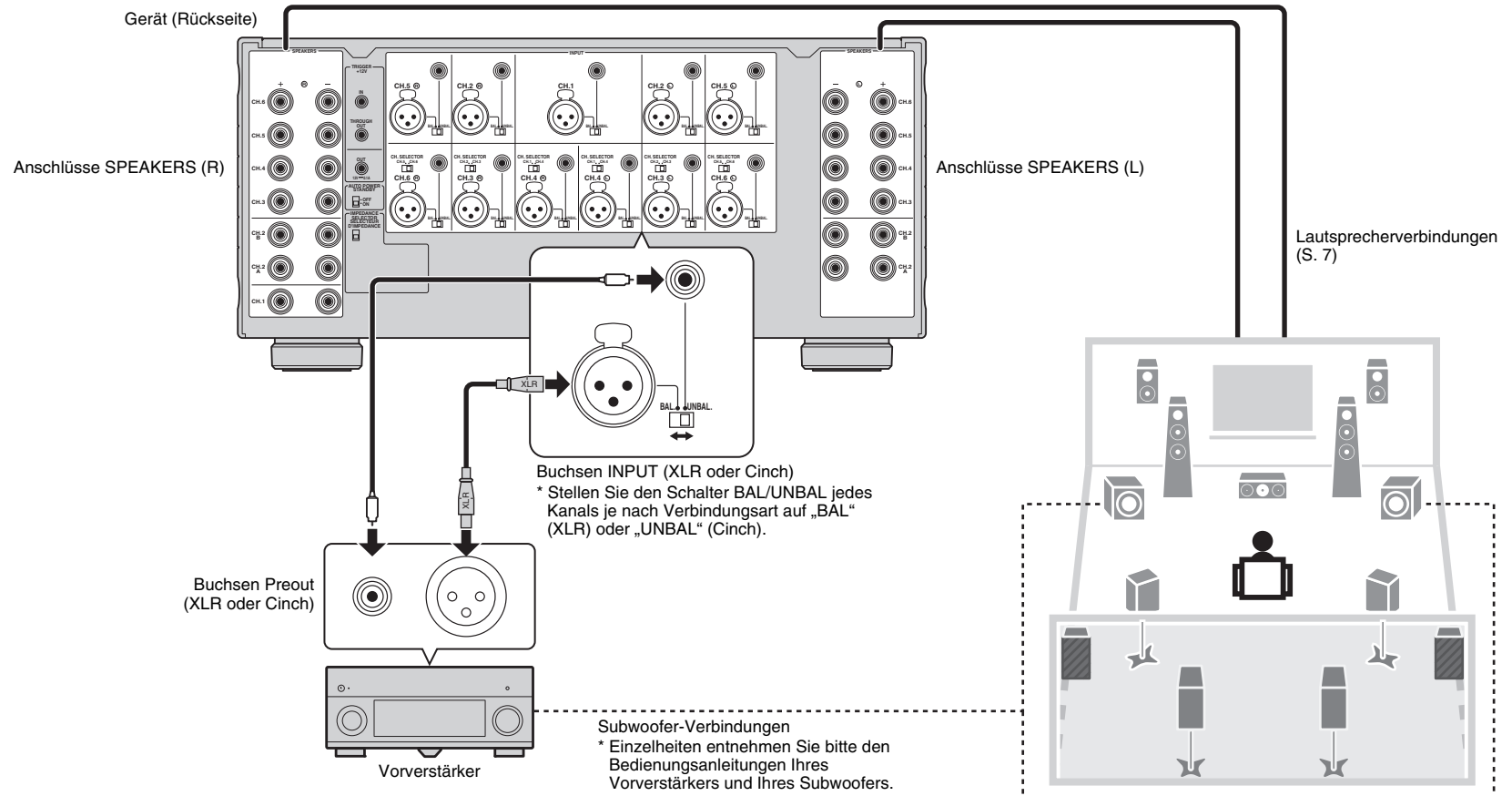
# Verbindungen

## Vorsicht

- Trennen Sie das Netzkabel des Geräts von der Netzspannungsversorgung, bevor Sie Verbindungen herstellen oder Schalter betätigen.

Schließen Sie einen Vorverstärker und Lautsprecher am Gerät an.

Für den Anschluss eines Vorverstärkers verwenden Sie je nach den an Ihrem Vorverstärker verfügbaren Ausgangsbuchsen je ein symmetrisches XLR-Kabel (für symmetrische Verbindung) oder ein unsymmetrisches Cinch-Kabel (für unsymmetrische Verbindung) pro Kanal.



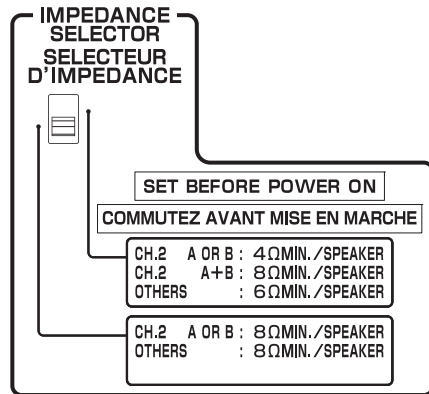
# Anschließen der Lautsprecher

## ■ Hinweis zur Lautsprecherimpedanz

Das Gerät unterstützt die folgenden Lautsprecherimpedanzen.

- CH.2 A/B: 4 Ω oder höher (8 Ω oder höher bei gleichzeitiger Verwendung von CH.2 A und CH.2 B)
- Andere Kanäle: 6 Ω oder höher

Stellen Sie den Schalter IMPEDANCE SELECTOR je nach der Impedanz der am Gerät angeschlossenen Lautsprecher in die obere oder die untere Stellung.



Wählen Sie diese Option, wenn Ihr Lautsprechersystem eine der folgenden Bedingungen erfüllt.

Stellung oben

- Beim Anschließen von Lautsprechern mit einer Impedanz von weniger als 8 Ω (4 Ω oder höher) an einem der Anschlüsse CH.2 A oder CH.2 B
- Wenn Sie zwei Paar Lautsprecher verwenden, die gleichzeitig an den Anschlüssen CH.2 A/B angeschlossen sind (achten Sie darauf, dass sowohl CH.2 A als auch CH.2 B eine Impedanz von 8 Ohm aufweisen).
- Beim Anschließen von Lautsprechern mit einer Impedanz von weniger als 8 Ω (6 Ω oder höher) oder an anderen Anschlüssen als CH.2 A oder CH.2 B

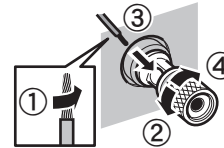
Stellung unten  
(Standard)

Wählen Sie diese Option, wenn Sie Lautsprecher mit einer Impedanz von mindestens 8 Ω angeschlossen haben.

## ■ Anschließen der Lautsprecherkabel

Lautsprecherkabel haben zwei Adern. Eine davon wird am negativen (-) Anschluss von Gerät und Lautsprecher angeschlossen, die andere am positiven (+) Anschluss. Wenn die Adern farbkodiert sind, um Verwechslungen zu verhindern, sollten Sie die schwarz gefärbte Ader an der negativen Polklemme und die andere Ader an der positiven Polklemme anschließen.

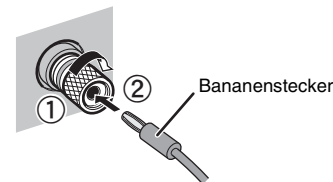
- ① Entfernen Sie etwa 10 mm der Isolierung vom Ende jeder Ader des Lautsprecherkabels und verdrehen Sie die blanke Litze so fest wie möglich.
- ② Lösen Sie die Lautsprecherklemme.
- ③ Führen Sie die blanke Litze des Lautsprecherkabels in die seitliche Öffnung (oben links oder unten rechts) der Klemme ein.
- ④ Ziehen Sie die Klemme fest.



### Verwenden eines Bananensteckers

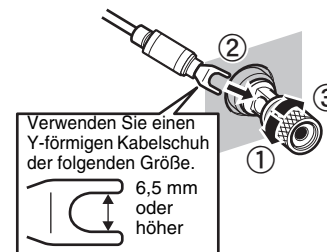
(nur US-amerikanisches, kanadisches, chinesisches, taiwanesisches und australisches Modell)

- ① Ziehen Sie die Lautsprecherklemme fest.
- ② Stecken Sie einen Bananenstecker in die Öffnung an der Schraubklemme.



### Verwenden eines Y-förmigen Kabelschuhs

- ① Lösen Sie die Lautsprecherklemme.
- ② Führen Sie den Y-förmigen Kabelschuh in die Rille zwischen Handschraube und Basis des Anschlusses ein.
- ③ Ziehen Sie die Klemme fest.

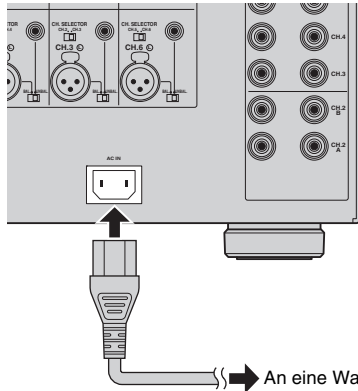




## Anschließen des Netzkabels

Schließen Sie nach dem Herstellen aller Verbindungen und Einstellen der Schalter das mitgelieferte Netzkabel am Gerät und dann an einer Netzsteckdose an.

Gerät (Rückseite)

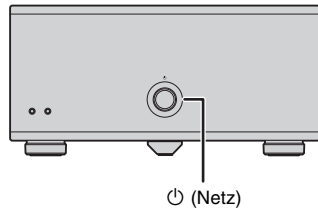


## Ein-/Ausschalten des Geräts

Drücken Sie (Netz), um das Gerät ein-/auszuschalten.

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Betriebsanzeige.

Gerät (Vorderseite)



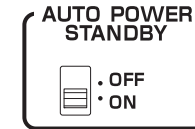
- Wenn ein externes Gerät an der Buchse TRIGGER IN angeschlossen wird, wird das Gerät in den Bereitschaftsmodus versetzt, sobald (Netz) gedrückt wird. Wenn Sie das externe Gerät einschalten, schaltet sich dieses Gerät automatisch mittels der Trigger-Funktion ein (S. 9).

## Weitere Funktionen

### Automatisches Ein-/Ausschalten des Geräts (Auto-Standby-Funktion)

8 Stunden nach dem Einschalten schaltet das Gerät automatisch in den Bereitschaftsmodus.

Um diese automatische Abschaltungsfunktion zu deaktivieren, stellen Sie den Schalter AUTO POWER STANDBY auf „OFF“.



- Die automatische Abschaltungsfunktion wird auch während der Wiedergabe aktiv.
- Wenn das Systemsteuerungskabel an der Buchse TRIGGER IN angeschlossen ist, wird die automatische Abschaltungsfunktion auch dann nicht aktiv, wenn sie eingeschaltet wird.

### Dimmen der Betriebsanzeige

Die Betriebsanzeige am Frontblende-Display des Geräts lässt sich dimmen.



- Wenn ein externes Gerät an der Buchse TRIGGER IN angeschlossen wird, schalten Sie es ein, bevor Sie die folgenden Bedienvorgänge ausführen.

- ① Sollte das Gerät eingeschaltet sein, drücken Sie (Netz), um es auszuschalten.
- ② Drücken Sie (Netz) dreimal innerhalb von 3 Sekunden.

Die Betriebsanzeige wird gedimmt.



- Um die Betriebsanzeige wieder voll leuchten zu lassen, führen Sie den Vorgang erneut aus.
- Wird das Netzkabel herausgezogen, wird die Dimmfunktion deaktiviert.

## Einschalten des Geräts durch Bedienung anderer Geräte (Trigger-Funktion)

Die Trigger-Funktion kann dazu verwendet werden, das Gerät durch Bedienung eines externen Geräts ein-/auszuschalten, oder externe Geräte durch Bedienung dieses Geräts ein-/auszuschalten. Wenn Sie einen Leistungsverstärker oder Subwoofer von Yamaha besitzen, der die Triggerverbindung unterstützt, können Sie die Trigger-Funktion verwenden, indem Sie Ihre Geräte mit dem Systemsteuerungskabel an den Buchsen TRIGGER anschließen.


Je nach beabsichtigter Funktion schließen Sie Ihr Gerät an einer der folgenden Buchsen TRIGGER an.

### Buchse IN:

Für den Anschluss eines Geräts, das eine Trigger-Ausgangsfunktion bietet (z. B. ein Vorverstärker).

Wenn Sie Ihr Gerät ein- oder ausschalten, schaltet sich dieses Gerät automatisch ebenfalls ein oder aus.



- Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn die Taste  (Netz) des Gerätes eingeschaltet (hineingedrückt) ist.

### Buchse THROUGH OUT:

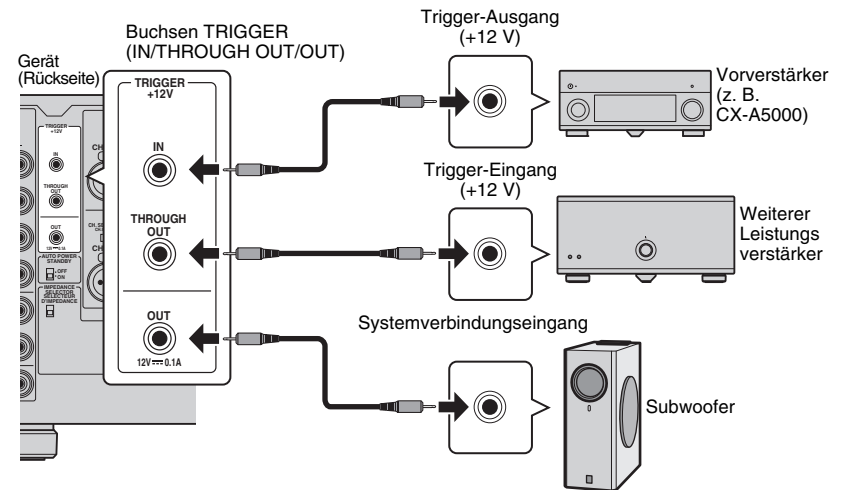
Diese Buchse gibt Signale aus, die an der Buchse IN empfangen wurden.

Wenn Sie ein Gerät anschließen, das die Trigger-Eingangsfunktion unterstützt (z. B. ein weiterer Leistungsverstärker), schaltet sich jenes automatisch gemeinsam mit dem Gerät ein und aus, das an der Buchse IN angeschlossen ist.

### Buchse OUT:

Für den Anschluss eines Geräts, das eine Trigger-Eingangsfunktion bietet (z. B. ein Subwoofer).

Wenn Sie dieses Gerät ein- oder ausschalten (Bereitschaft), schaltet sich das externe Gerät automatisch ebenfalls ein oder aus.



- Um mehrere Geräte an den Buchsen TRIGGER anzuschließen, halten Sie handelsübliche monaurale Miniklinkenkabel bereit.

## Erweiterte Lautsprecherkonfiguration

### Vorsicht

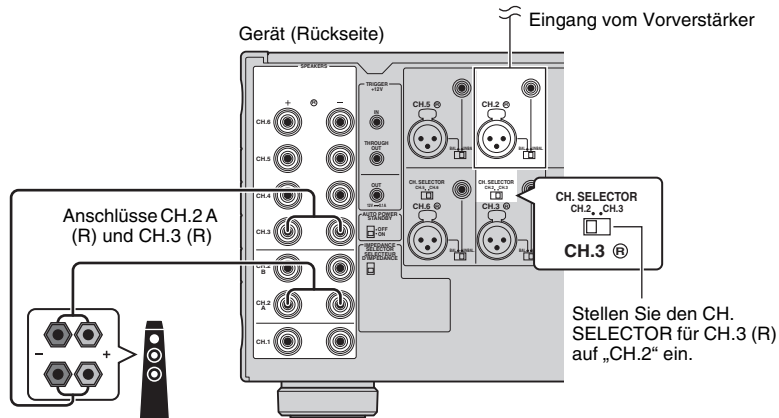
- Trennen Sie das Netzkabel des Geräts von der Netzspannungsversorgung, bevor Sie Verbindungen herstellen oder Schalter betätigen.

## Verwenden von Lautsprechern, die Bi-Amping-Anschlüsse unterstützen

Wenn Sie Lautsprecher verwenden, die einen Bi-Amping-Anschluss für hochwertigen Sound unterstützen, ändern Sie die Einstellung des CH. SELECTOR und schließen Sie die Lautsprecher am entsprechenden SPEAKERS-Anschlusspaar an.

### (Beispiel)

Verwenden von Lautsprechern, die Bi-Amping-Anschlüsse unterstützen für CH.2 (R)



Durch Einstellen des CH. SELECTOR für CH.3 (R) auf „CH.2“ werden die Eingangssignale von CH.2 (R) sowohl auf CH.2 (R) als auch auf CH.3 (R) ausgegeben. In diesem Fall wird der Eingang CH.3 (R) nicht verwendet.

### Vorsicht

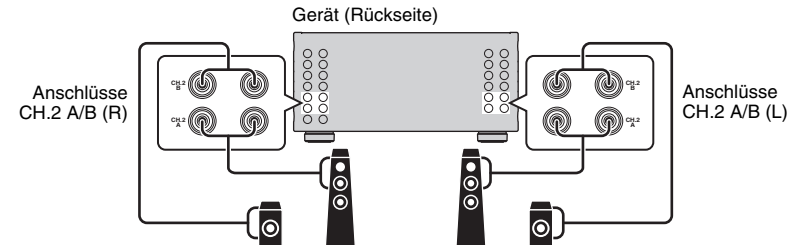
- Vor dem Herstellen der Bi-Amping-Anschlüsse müssen etwaige Draht- oder Kabelbrücken entfernt werden, mit denen die Tief- und Hochtöner verbunden sind. Einzelheiten hierzu sind der Bedienungsanleitung für die Lautsprecher zu entnehmen. Wenn Sie keinen Bi-Amping-Anschluss vornehmen möchten, vergewissern Sie sich, dass die Draht- oder Kabelbrücken angebracht sind, bevor Sie die Lautsprecherkabel anschließen.

## Verwenden zweier Frontlautsprecherpaare (SPEAKERS A/B)

Wenn Sie zwei Paar Frontlautsprecher an den Anschlüssen CH.2 A/B anschließen, können Sie die zu verwendenden Frontlautsprecher mit der Taste SPEAKERS A/B an der Frontblende des Geräts einstellen.

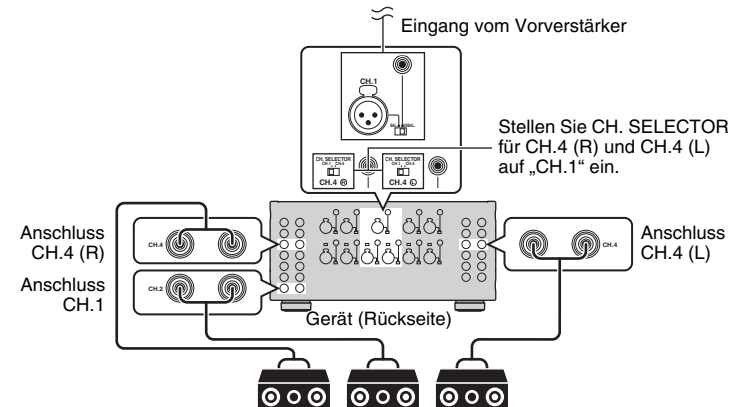


- Wenn Sie zwei Paar Lautsprecher verwenden, die gleichzeitig an den Anschlüssen CH.2 A/B angeschlossen sind, achten Sie darauf, dass diese eine Impedanz von 8 Ohm aufweisen, und stellen Sie den IMPEDANCE SELECTOR in die obere Stellung (S. 7).

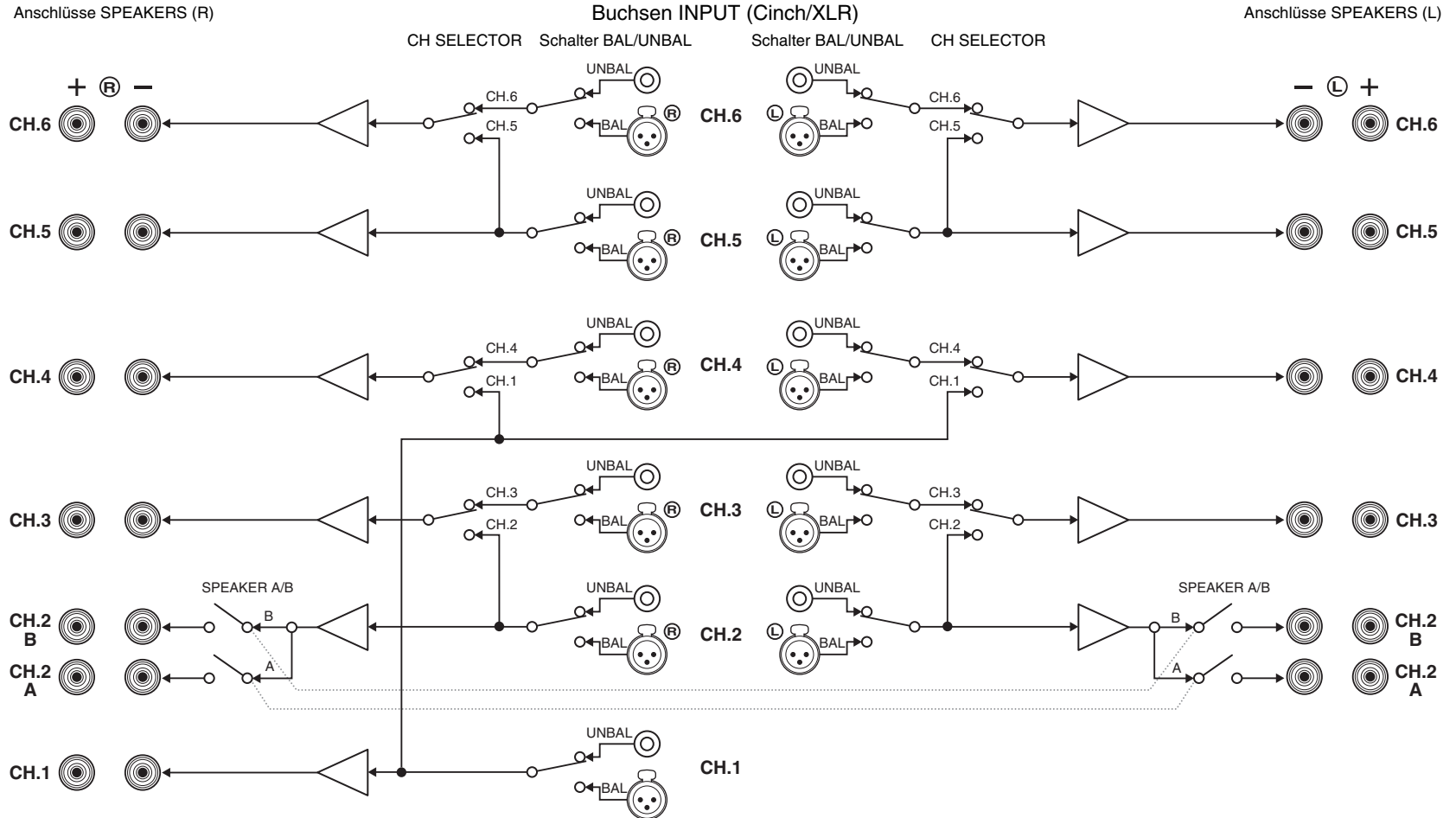


## Verwenden dreier Lautsprecher für einen Kanal (Multi-Speaker)

Wenn Sie drei Lautsprecher für die Wiedergabe von Audiosignalen für CH.1 verwenden möchten (z. B. Signale des Center-Kanals), ändern Sie die Einstellung des CH. SELECTOR und schließen Sie die Lautsprecher an den Anschlüssen CH.1 und CH.4 (L/R) an.



## Diagramm der Signalwege für Ein- und Ausgänge



## Problembehebung

Schlagen Sie in der nachfolgenden Tabelle nach, wenn das Gerät nicht richtig funktionieren sollte.

Falls das aufgetretene Problem in der nachfolgenden Tabelle nicht aufgeführt ist, oder wenn die nachfolgenden Anweisungen nicht helfen, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker, und wenden Sie sich an den nächsten autorisierten Yamaha-Fachhändler oder -Kundendienst.

Prüfen Sie zunächst folgende Dinge:

- ① Die Netzkabel von diesem und anderen Geräten (wie Vorverstärker) sind sicher an einer Wandsteckdose angeschlossen.
- ② Dieses und andere Geräte (wie Vorverstärker) sind eingeschaltet.
- ③ Die Anschlüsse aller Kabel sind sicher und fest an den Buchsen der Geräte angeschlossen.

Problem	Ursache	Abhilfe
<b>Das Gerät lässt sich nicht einschalten.</b>	Die Schutzschaltung wurde dreimal in Folge ausgelöst. Wenn sich das Gerät in diesem Zustand befindet, blinkt die Betriebsanzeige am Gerät.	Aus Sicherheitsgründen wurde die Möglichkeit, das Gerät einzuschalten, unterbunden. Wenden Sie sich an den nächsten Fachhändler oder Kundendienst von Yamaha, um das Gerät reparieren zu lassen.
	Der interne Mikrocomputer ist aufgrund eines externen Stromschlags (z.B. durch Blitzschlag oder übermäßige statische Elektrizität) oder aufgrund eines Versorgungsspannungseinbruchs hängen geblieben.	Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose und stecken es erneut ein.
	Ein externes Gerät wurde korrekt an der Buchse TRIGGER (IN) angeschlossen.	Drücken Sie ⏻ (Netz) am Gerät hinein, und schalten Sie dann das externe Gerät ein.
<b>Das Gerät schaltet sich sofort aus (in Bereitschaft).</b>	Das Gerät wurde eingeschaltet, während ein Lautsprecherkabel kurzgeschlossen war.	Verdrehen Sie die blanke Litze der Lautsprecherkabel so fest wie möglich, und schließen Sie sie am Gerät und an den Lautsprechern an (S. 7).
	Das Gerät wurde kurzgeschlossen, da die Lautsprecheranschlüsse mit Metallteilen Ihres AV-Regals o. ä. in Kontakt gekommen sind.	Lassen Sie ausreichend Platz an der Geräterückseite (S. i).
<b>Das Gerät schaltet nicht automatisch in den Bereitschaftsmodus.</b>	Die Auto-Standby-Funktion wurde aktiviert.	Um diese automatische Abschaltfunktion zu deaktivieren, stellen Sie den Schalter AUTO POWER STANDBY auf „OFF“ (S. 8).
	Die Schutzschaltung wurde aufgrund zu hoher Lautstärke des am Gerät angeschlossenen externen Geräts aktiviert.	Regeln Sie die Lautstärke am externen Gerät herunter.
	Die Schutzschaltung wurde aufgrund zu hoher Temperatur im Innern des Geräts aktiviert.	Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf, und lassen Sie ausreichend Platz für die Belüftung (S. i).
<b>Kein Ton.</b>	Der Schalter BAL/UNBAL wurde nicht richtig eingestellt.	Ändern Sie die Schalterstellung des Schalter BAL/UNBAL entsprechend der verwendeten Verbindung (S. 6).
<b>Aus einem bestimmten Lautsprecher kommt kein Ton.</b>	Die an den Anschlüssen CH.2 A/B angeschlossenen Lautsprecher sind ausgeschaltet.	Drücken Sie die Taste SPEAKERS A/B, um die Lautsprecher einzuschalten (S. 10).
	Das symmetrische XLR-Kabel (oder das unsymmetrische Cinch-Kabel) zwischen Gerät und Vorverstärker ist defekt, oder das Lautsprecherkabel zwischen Gerät und Lautsprecher ist defekt.	Falls kein sonstiges Problem mit der Verbindung vorliegt, tauschen Sie das Kabel aus.
<b>Aus einem bestimmten Lautsprecher kommt der Ton eines anderen Kanals.</b>	Die Einstellung des CH SELECTOR ist nicht richtig.	Ändern Sie die Schalterstellung des Schalters CH SELECTOR entsprechend Ihrem Lautsprechersystem (S. 10).

# Technische Daten

## Eingangsbuchsen

- Audio
  - Analoge Cinch-Eingänge (unsymmetrisch) x 11
  - Analoge XLR-Eingänge (symmetrisch) x 11 (1:MASSE, 2:HEISS, 3:KALT)

## Ausgangsbuchsen

- Audio
  - Lautsprecher Ausgang x 11 Kan.
  - (13 Anschlüsse: CH.1, CH.2-A [L/R], CH.2-B [L/R], CH.3 [L/R] bis CH.6 [L/R])

## Weitere Buchsen

- TRIGGER OUT x 1 (+12 V/0,1 A max.)
- TRIGGER IN x 1 (+12 V In)
- TRIGGER THROUGH OUT x 1

## Audiosektion

- Nennausgangsleistung (2 Kanäle betrieben) (20 Hz bis 20 kHz, 0,06% THD, 6 Ω)
 

CH.1.....	170 W
CH.2 (L/R).....	170 W
CH.3 (L/R).....	170 W
CH.4 (L/R).....	170 W
CH.5 (L/R).....	170 W
CH.6 (L/R).....	170 W
- (20 Hz bis 20 kHz, 0,06% THD, 8 Ω)
 

CH.1.....	150 W
CH.2 (L/R).....	150 W
CH.3 (L/R).....	150 W
CH.4 (L/R).....	150 W
CH.5 (L/R).....	150 W
CH.6 (L/R).....	150 W
- (1 kHz, 0,9% THD, 8 Ω)
 

CH.1.....	170 W
CH.2 (L/R).....	170 W
CH.3 (L/R).....	170 W
CH.4 (L/R).....	170 W
CH.5 (L/R).....	170 W
CH.6 (L/R).....	170 W

- Nennausgangsleistung (1 Kanal betrieben) (1 kHz, 0,9% THD, 6 Ω)
 

CH.1.....	230 W/Kan.
CH.2 (L/R).....	230 W/Kan.
CH.3 (L/R).....	230 W/Kan.
CH.4 (L/R).....	230 W/Kan.
CH.5 (L/R).....	230 W/Kan.
CH.6 (L/R).....	230 W/Kan.
- (1 kHz, 0,9% THD, 8 Ω)
 

CH.1.....	190 W/Kan.
CH.2 (L/R).....	190 W/Kan.
CH.3 (L/R).....	190 W/Kan.
CH.4 (L/R).....	190 W/Kan.
CH.5 (L/R).....	190 W/Kan.
CH.6 (L/R).....	190 W/Kan.
- (1 kHz, 0,9% THD, 4 Ω)
 

CH.2 (L/R) [britisches und europäisches Modell].....	290 W/Kan.
--	------------
- Maximale Effektive Ausgangsleistung (1 Kanal betrieben, JEITA) [Modelle für China, Taiwan, Korea und Asien] (1 kHz, 10% THD, 6 Ω)
 

CH.1.....	280 W/Kan.
CH.2 (L/R).....	280 W/Kan.
CH.3 (L/R).....	280 W/Kan.
CH.4 (L/R).....	280 W/Kan.
CH.5 (L/R).....	280 W/Kan.
CH.6 (L/R).....	280 W/Kan.
- (1 kHz, 10% THD, 8 Ω)
 

CH.1.....	230 W/Kan.
CH.2 (L/R).....	230 W/Kan.
CH.3 (L/R).....	230 W/Kan.
CH.4 (L/R).....	230 W/Kan.
CH.5 (L/R).....	230 W/Kan.
CH.6 (L/R).....	230 W/Kan.
- Dynamikleistung (IHF)
  - 1 Kanal betrieben (8/6/4/2 Ω)..... 190/250/350/500 W
- Dämpfungsfaktor
  - Alle Kanäle, 1 kHz, 8 Ω..... 180 oder höher
- Eingangsempfindlichkeit/Eingangsimpedanz
  - Unsymmetrisch (1 kHz, 100 W/8 Ω)..... 1,0 V/47 kΩ
  - Symmetrisch (1 kHz, 100 W/8 Ω)..... 2,0 V/47 kΩ

- Maximales Eingangssignal
  - Unsymmetrisch (1 kHz, 0,5% THD, 8 Ω)..... 1,3 V oder höher
  - Symmetrisch (1 kHz, 0,5% THD, 8 Ω)..... 2,6 V oder höher
- Frequenzgang (10 Hz bis 100 kHz)..... +0/-3 dB
- Klirrfaktor (Total Harmonic Distortion) (70 W/8 Ω)
  - ..... 0,015% oder weniger
- Signal-Rauschabstand (IHF-A-Schaltung) (Eingang kurzgeschlossen, 1 kΩ, Referenzpegel 150 W/8 Ω)
  - ..... 116 dB oder höher
- Eigenrauschen (IHF-A-Schaltung) Lautsprecher Ausgang (Eingang kurzgeschlossen)
  - ..... 60 µV oder weniger
- Kanaltrennung (Eingang 5,1 kΩ kurzgeschlossen, 1 kHz/10 kHz)..... 90/75 dB oder höher
- Verstärkung..... 29,1 dB

## Allgemeines

- Netzspannung/-frequenz
  - [Modelle für USA und Kanada]..... 120 V (U~), 60 Hz
  - [Modell für Taiwan]..... 110 bis 120 V (U~), 50/60 Hz
  - [Modell für China]..... 220 V (U~), 50 Hz
  - [Modell für Korea]..... 220 V (U~), 60 Hz
  - [Modell für Australien]..... 240 V (U~), 50 Hz
  - [Modelle für Großbritannien und Europa]..... 230 V (U~), 50 Hz
  - [Modell für Asien]..... 220 bis 240 V (U~), 50/60 Hz
- Leistungsaufnahme
  - [Modelle für USA und Kanada]..... 650 W/850 VA
  - [Koreanisches Modell]..... 550 W
  - [Andere Modelle]..... 650 W
- Leistungsaufnahme im Bereitschaftsmodus..... 0,1 W (typisch)
- Maximale Leistungsaufnahme (alle Kanäle betrieben, 10% THD) [Modelle für Taiwan und Asien]..... 1500 W
- Leistungsaufnahme (ohne Signal)..... 75 W (typisch)
- Abmessungen (B x H x T)..... 435 x 210 x 463,5 mm
  - \* Einschließlich Füßen und Vorsprünge
- Gewicht..... 25,4 kg
- \* Änderungen der technischen Daten jederzeit ohne Vorankündigung vorbehalten.